



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA PRAVOSODJE

CENTER ZA IZOBRAŽEVANJE V PRAVOSODJU

Župančičeva ulica 3, 1000 Ljubljana
T: 01 369 57 70
F: 01 369 57 65
E: gp.mp@gov.si
www.mp.gov.si

**VRHOVNO SODIŠČE REPUBLIKE SLOVENIJE, URAD PREDSEDNIKA
VRHOVNO DRŽAVNO TOŽILSTVO, URAD GENERALNEGA DRŽAVNEGA TOŽILCA
DRŽAVNO ODVETNIŠTVO REPUBLIKE SLOVENIJE, URAD GENERALNEGA DRŽAVNEGA
ODVETNIKA
UPRavno sodišče Republike Slovenije, urad predsednice
višja sodišča v Republiki Sloveniji, urad predsednice / predsednika
višje delovno in socialno sodišče, urad predsednice
okrožna sodišča v Republiki Sloveniji, urad predsednice / predsednika
okrajna sodišča v Republiki Sloveniji, urad predsednice / predsednika
okrožna državna tožilstva v Republiki Sloveniji, vodja tožilstva
delovno in socialno sodišče v Ljubljani, urad predsednice
delovna sodišča v Republiki Sloveniji, urad predsednice / predsednika
SODNI SVET
DRŽAVNOTOŽILSKI SVET**

Številka: 604-92/2020
Datum: 18. november 2020

Zadeva: Vabilo na dolgoročne programe izmenjav EJTN 2021

Spoštovani,

Ministrstvo za pravosodje, Center za izobraževanje v pravosodju, vabi na dolgoročne programe izmenjav Evropske mreže institucij za izobraževanje v pravosodju (EJTN) v letu 2021.

Prijave na dolgoročne izmenjave na Sodišču Evropske unije, Evropskem sodišču za človekove pravice in Eurojustu potekajo do 14. decembra 2020 na spletnem naslovu <https://exp-platform.ejtn.eu/>. Prijavi je treba priložiti soglasje predsednika sodišča oziroma vodje tožilstva za udeležbo na izmenjavi. Podrobnejše informacije o dolgoročnih programih izmenjav so v nadaljevanju.

1. Dolgoročna izmenjava na Sodišču Evropske unije (Long-term training periods at the Court of Justice of the European Union – CJEU)

Izmenjava poteka na Sodišču Evropske unije v Luksemburgu. Udeleženci bodo dodeljeni senatu Sodišča ali senatu Splošnega sodišča. Pomagali bodo sodnikom poročevalcem in generalnim pravobranilcem pri pripravi zadev; na obravnavah ne bodo sodelovali.

Kandidati se lahko prijavijo tudi za izmenjavo na Direktoratu za raziskave in dokumentacijo. Izbrani kandidati bodo pomagali pri analizi zadev, ki jih sodišče obravnava.

Trajanje izmenjave:

- 6 mesecev (od 1. septembra 2021 do 28. februarja 2022) ali
- 10 mesecev (od 1. septembra 2021 do 30. junija 2022).

Trajanje izmenjave ni mogoče podaljšati v skladu s finančno shemo EJTN.

Za kandidate vseh držav članic EU je na voljo skupno 15 mest.

Izmenjava je namenjena sodnikom in tožilcem držav članic EU.

Pogoji za prijavo:

- najmanj eno leto delovnih izkušenj kot sodnik ali tožilec,
- poznavanje prava EU in
- **znanje francoskega jezika** ter dobro znanje drugega jezika EU.

Kandidati morajo v svoji prijavi natančno opredeliti, ali se želijo udeležiti izmenjave na Sodišču, Splošnem sodišču ali Direktoratu za raziskave in dokumentacijo.

Prijave na dolgoročne izmenjave potekajo do 14. decembra 2020 na spletnem naslovu <https://exp-platform.ejtn.eu/>. Prijavi je treba priložiti soglasje predsednika sodišča oziroma vodje tožilstva za udeležbo na izmenjavi. Podrobnejše informacije o dolgoročnih izmenjavah najdete na povezavi [General conditions for long-term training periods](#) (Priloga 2).

2. Dolgoročna izmenjava na Evropskem sodišču za človekove pravice (Long-term training periods at the European Court of Human Rights – ECtHR)

Izmenjava poteka na Evropskem sodišču za človekove pravice v Strasbourgu. Udeleženci bodo dodeljeni enemu od oddelkov za obravnavo zadev sodnega registra in se bodo ukvarjali s posameznimi vlogami svoje države.

Izmenjava poteka v angleškem ali francoskem jeziku.

Dodatne informacije in naloge udeležencev najdete na povezavi [Description and requirements for long-term training periods](#) (Priloga 1).

Trajanje izmenjave:

- 12 mesecev (od 1. septembra 2021 do 31. avgusta 2022).

Trajanje izmenjave ni mogoče podaljšati v skladu s finančno shemo EJTN.

Za kandidate vseh držav članic EU je na voljo skupno 15 mest.

Izmenjava je namenjena sodnikom in tožilcem držav članic EU.

Pogoji za prijavo:

- od 5 do 10 let delovnih izkušenj kot sodnik ali tožilec in
- zelo dobro znanje francoskega ali angleškega jezika.

Prijave na dolgoročne izmenjave potekajo do 14. decembra 2020 na spletnem naslovu <https://exp-platform.ejtn.eu/>. Prijavi je treba priložiti soglasje predsednika sodišča oziroma vodje tožilstva za udeležbo na izmenjavi. Podrobnejše informacije o dolgoročnih izmenjavah najdete na povezavi [General conditions for long-term training periods](#) (Priloga 2).

3. Dolgoročna izmenjava na Eurojustu (Long-term training periods at Eurojust)

Izmenjava poteka na Eurojustu v Haagu na nacionalnem predstavništvu udeležencev. Udeleženci bodo aktivno vključeni v delo Eurojusta.

Izmenjava za slovenske udeležence poteka od 3 do 4 mesece (Priloga 5).

Za kandidate vseh držav članic EU je na voljo skupno 20 mest, za slovenske udeležence predvidoma 1 mesto.

Izmenjava je namenjena sodnikom in tožilcem držav članic EU, prednost imajo preiskovalni sodniki.

Pogoji za prijavo:

- najmanj tri leta delovnih izkušenj na področju kazenskega prava in
- delovne izkušnje na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah.

Prijave na dolgoročne izmenjave potekajo do 14. decembra 2020 na spletnem naslovu <https://exp-platform.ejtn.eu/>. Prijavi je treba priložiti soglasje predsednika sodišča oziroma vodje tožilstva za udeležbo na izmenjavi. Podrobnejše informacije o dolgoročnih izmenjavah najdete na povezavi [General conditions for long-term training periods](#) (Priloga 2).

RAZVRSTITEV PRIJAVLJENIH UDELEŽENCEV NA VSE VRSTE IZMENJAV

Če bomo prejeli več prijav, kot je razpoložljivih mest, bodo kandidati razvrščeni v skladu s kriteriji Centra za izobraževanje v pravosodju.

EJTN bo določil končno razvrstitev prijavljenih kandidatov in njihovo razporeditev po državah oziroma vrsti izmenjav.

FINANCIRANJE IZMENJAV IN POGOSTA VPRAŠANJA ZA VSE IZMENJAVE

V času udeležbe na izmenjavi udeleženci prejemajo plačo.

Za dolgoročne izmenjave udeleženci prejmejo dnevnice v višini 120 EUR.

Podrobne informacije o višini dnevnic in načinu financiranja najdete na povezavi [EJTN Corporate Financial Policy](#) (PRILOGA 3)

Pogosta vprašanja in odgovore glede izmenjav najdete na povezavi [Frequently Asked Questions](#) (PRILOGA 4).

Dodatne informacije o programu dolgoročnih izmenjav najdete na [spletni strani EJTN](#).

Kontaktna oseba za programe izmenjav EJTN in področje mednarodnega sodelovanja na Centru za izobraževanje v pravosodju je Tina Banfi, ki je za dodatne informacije in pomoč pri spletni prijavi dosegljiva na telefonski številki 01 369 5254 ali elektronskem naslovu itc.mp@gov.si.

Vljudno vabljeni!

dr. Tadeja Jelovšek
višja sodnica
direktorica

Pripravila:
Tina Banfi
višja svetovalka

Priloge:

- Priloga 1: Description and requirements for long-term training periods,
- Priloga 2: General conditions for long-term training periods,
- Priloga 3: EJTN Corporate Financial Policy,
- Priloga 4: Frequently Asked Questions,
- Priloga 5: Long-term training periods at Eurojust.